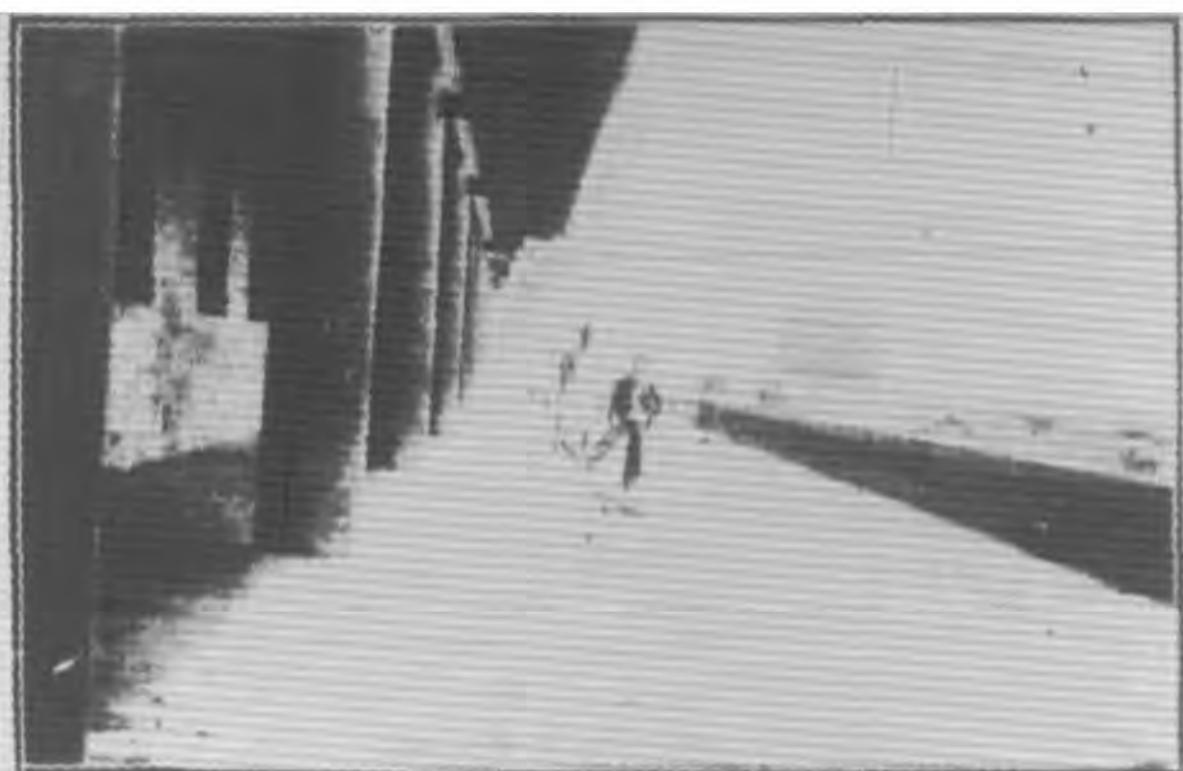


西 北 烏 鄂 蘭

期 七 第

中宣會登記證文字第四三二號

國立編譯館團
長



陝西西安之鼓樓一角（一）



（三）陝西西安大南街新舊之後一瞥



（二）陝西西安革命公園之革命亭

西北芻議 第七期目錄

評論

賑濟陝災與消滅匪患.....
李衡

西北電信交通的重要

杜錫五

寧朔縣長車鳳鳴投河殉國之奇聞

特寫

陝西民間文學 (上).....
四必居士

雜著

伊犁遊記.....
君平譯述

特產

曉波

西北消息

介紹科學時報

北平東板橋北河沿三十四號世界科學社發行之科學時報，為一九三四年中國科學界之一種新興月刊。撰稿者多係東西洋留學生及國內各地大學教授。零售每冊大洋一角，預定半年五角，全年一元。寄費在內。郵票通用。實為有志學習科者之最良讀物。特為介紹。

評論

賑濟陝災與消滅匪患

學衡

近數年來，中國的厄運，可謂無以復加。外交既遭受壓迫，內憂又復日重。去年大旱，農村經濟破產，國民困苦顛連，方期今年豐收，有以補救，詎知自入夏以來，海若河伯，相繼肆虐，全國氾濫之聲，日有所聞。民二十年大水之災痕未消，去年大旱災象未復，而今年又告洪水滔天，全國橫流，益以土共匪蠭起，吾民憔悴已甚。天難斯民，誠足令人浩歎！

值此全國氾濫聲中，我西北各省已紛報水災矣。就中陝省之災情，極為嚴重。據天津庸報及香港華字日報載，滻灞兩河田禾十九淹沒。而長安良田冲毀數達四萬畝，藍田數達二萬畝，此種之情形，誠足驚人！楊虎城氏於電呈蔣張文中，稱為百年來稀有之災。其中足以令人驚惕者：如「目前災黎既衆，無以為生，而來日大難，隱憂更巨，誠以赤匪誘惑伎倆，無所不至，災民生計斷絕，不為溝瘠，即趨歧途滋事」等語。吾人雖未親臨勘視，但南北各報所

載，亦可以想見其災情之嚴重矣。

邇者徐匪雖被我軍奮勇擊退，但災黎日多，匪徒不無可乘之機。是以吾人以賑濟陝災與消滅匪患，宜相提並論，不能有所偏重也。

徐匪在商雒一帶，以萬山叢雜，道路崎嶇之險隘，迂迴流竄，出沒無定。陝西各軍，在此溽暑蒸人之際，不避艱苦，奮力追剿，殲滅之期將近，不料嚴重水災又來。

此在剿匪前途上，其影響殊非細事也。誠如楊氏所言，匪徒之誘惑伎倆，縱不以政治方式而煽動，而僅以環境生計為蠱惑，殊足以使民從亂。彼輩懾懼槍砲於一時，然伏莽潛滋，良以可慮。是故如根本消滅匪患，首須以救濟民食為急務。蓋因民得以食，則民可相安；民相安，匪徒無可施其煽惑之伎倆。當今中央致力剿匪之時，對於陝省之災，應速設法賑濟，救濟災民事固屬重要，而關於消滅匪患之事尤為重大，此未容忽視者也。

西北電信交通的重要

枕華

電信交通，包括無線電和有線電者言。中國東南和西南各省，電信交通很發達，而且設備亦很完善，然而西北各省對於電信交通的組設，有的辦理未能完備，有的重要的地方，却未曾設立，這委實是一件很可注意的事體。

西北在現在的時候，無論就經濟而言，或就國防上而言，都是很重要。應該建設的固不止於電信交通一端，但電信交通比較其他各事物應該首先設立的。為什麼呢？因為電信交通，傳播消息最為敏捷迅速，一旦有什麼重要事體，就要完全依賴着電信交通，以傳達訊息。這就事實上而言，可知電信交通的重要性了。

這次新綏長途汽車公司為便利新綏交通，繁榮西北商業計，以自綏省之歸綏，道經內蒙寧夏甘肅，至新省之迪化（計五千九百華里），近聞新綏汽車公司派籌備蘭肅線負責人談，本公司籌備綏哈（綏遠至新疆哈密）段公路，已於去年八月三十日正式通車，由綏遠經白靈廟、東公旗、西公旗、阿拉善旗、至弱水河以北居延海額濟納旗之馬宗山而到哈密，沿途共設油站十一處，昔日駱駝旅行，需時約四個月，現在只需八天半，綏哈段交通甚為便利，目下正籌辦蘭肅（蘭州至肅州）段公路，由綏遠原經白靈廟至居延海以南，折經烏蘭愛里根，四天可到肅州，（酒泉）再由肅州至蘭州，該公司擬撥十二輛汽車，於最近由綏遠開駛到肅，以備蘭肅線之備用。但於電信設備，尚付缺如，

對於旅客之安全，自少保障，因此據已呈請交通部，組設電信交通。交通部為發展邊疆電信交通，鞏固邊防，並輔助西北之開發起見，特應新綏長途汽車公司之請，於哈密二里子河兩處，籌設一百瓦特電台各一座，所需機件，均已購配齊全。這是值得引以為幸的。

又如甘肅天水為該省南部重鎮，且係川甘兩省電訊交通之孔道，而迄今尚未設立電台，聞交通部預備將原備肅州設台之機件，改裝天水，現在已經通報了。至於察哈爾之牛羊羣，接近多倫，實為邊防重地，交部也準備設立電台一座。這在邊防上本就早應設立，現在我們希望交部應該設立一個完備的電台，最好不要草率才是。

哈密為新疆重心地帶，至今猶未設立電台，據訊交部擬在哈密設台，因特殊情形，尚須與當地治商。這件事真使我們疑慮。我們希望交通當局，不要畏懼什麼困難，從速設立電台，反正是中國的地方，放手做去，有什麼不可。

甯朔縣長牟鳳鳴投河殉國之奇聞

杜錫五

今中國天災人禍，日相降臨，外憂內患，繼續無已，道有餓殍、民難安居，以致流離失所，顛沛無告者。又更僕難數也，故各地人民投河者有之，投江者有之；自縊者有之，服毒者有之；而投河，投江，自縊，服毒者，或爲經濟困頓，或爲失業無歸，或爲氣忿難抑，或爲男女失戀，如此數者，日有所聞，何足奇哉？如爲殉國而投河，投江，自縊，服毒者，甚至聞也。

今據甯夏新寧社訪訊：謂該省寧朔縣縣長牟鳳鳴，感時灑淚，悲憤愈深，於本月二日投河殉國，喚醒國人一則，實足令人披案高呼，大呼奇事奇聞不置也。想吾國國勢日弱，民氣極爲消沈；有知之徒，日趨於名利，如有益於自身，雖爲趙孟頫，錢謙益亦所忍爲。愚昧之輩，忙於生計，倘能得其苟存，任人宰割，更不過問。遑云其效文天祥，史可法之能盡忠報國耶？如今之牟鳳鳴，投河殉國，實無第二人也，焉得不謂之奇聞乎？

聞牟鳳鳴者，當求學之時代，已矢志於革命，後服務甘肅教育界，其教授青年學生，則以灌輸革命思想，鼓起愛國精神爲目的，聲譽頗著，人皆敬仰，嗣因北伐軍興遂即投筆從戎，襄助軍務，備著勳勞，九一八後，痛心國難，深受刺激，時與同事痛論國事，輒吟岳武穆之滿江紅詞，慷慨悲歌，聲淚俱下，同事多爲感動，士兵無不敬愛，及隨軍回寧以後，仍努力服務於軍政學各界，今歲出寧朔邑，甫經半載，勤政愛民成績卓著，方期修明縣政，與民相始終，一時聞華北外交吃緊，國勢岌岌，感時灑淚，悲

憤愈深，對鄉間民衆講演，期收明恥教戰之效，然已深受痛創，絕食數日，精神驟覺反常，遂於六月廿五日下午四時，投入縣府附近之惠農渠中，幸被勤務查覺，鳴槍告警，人民咸來營救，得慶更生，馬主席聞訊後，即令該縣長晉省調養，並懇切勸導，多方安慰，精神漸次恢復，意志似已轉回，而該縣紳民聯名挽留，羣來歡迎，馬主席以民意所歸，勸其即日回任，安心服務，不料該縣長前念未泯，死心已決，復於七月二日上午十一時，乘隙潛赴縣府南之龍王廟前，將衣帽脫下，投入黃河，該縣府人員，以縣長失蹤，知必有異，派人四出尋找，覓至龍王廟前，由衣袋內搜出絕命詞一紙，始知投河殉國，省府馬主席以該縣長捐軀殉國，希圖喚醒國人，其志甚壯，其情可憫，聞已檢同該縣長絕命詞及遺像呈請中央予以褒揚撫卹云云，若牟鳳鳴者，其志誠可嘉也，吾國四萬萬同胞，倘能皆知愛國，不必人人以槍砲禦敵，要知世界和平，必此國與彼國互相提攜，始能得其利益，即古人所謂，「天下爲公」，何用爭爲。我國人民，現多以欺詐相尚，如能以總理所傳之忠孝仁愛，信義和平八字脚踏實地做去，屏除奢靡，尊行道德，忠實勤儉，努力奮鬥，不自相殘殺，不糜無用之費，經濟自裕，經濟一裕，則國家自可富強，若牟鳳鳴者如不趨於極端，而能以其愛國之心，見諸於行事，使同輩有所觀感，似乎比死之爲愈耶，然則，其如是而死，想亦有不得已之情慨也，是亦吾西北之健者，可以風世矣；其名可以流芳不朽矣。

特寫

陝西民間文學（上）

四必居士

，那就要堅決的反抗。

民間文學，是充分表現了民情的一種文學，值此國家百篇，雖然抹煞了民間不少的真實性，就中還可以看到民間的種種情緒，表現在詩經上。古來的君王，要知道政治上的措置如何，民生疾苦如何，都是微行而聽民歌，以作改革政治或救濟民生的標準。這種事體，在古代有不少的例證，自不必一一舉出來。

自清室中葉，物質文明的潮浪，已然衝盪中國。到了清末，隨着西人的槍砲而來的西方文化，益發刺激了中國人的靈魂，物質文明的程度，也隨着一天一天的高漲了。於是，新的享樂方式之如打撲克，觀電影，跳舞，飲香檳，打高爾夫球等等，便把舊有的享樂方式拋棄，而趨向於新的娛樂了。同時，由於物質文明的高潮衝盪結果，生活的緊迫，也因而加厲。這樣一來，對於民間文學的欣賞趣味，便日漸低落了。一般號稱什麼博士碩士……從外國鍛金回來，今天談什麼主義，明天談什麼學理，隔離搔癢，結果皆成逾淮之橘，完全失去了適用的效力。我們並不是全然反對西洋文化，只是為要適合國性，不違背民情，則無論什麼東西，我們都願意歡迎，否則，硬要削趾適履

民間文學，是充分表現了民情的一種文學，值此國家多故，萬方多難的時候，喚發民族的精神，改革國家的政治，首須注意到民情的所在。欲知民情，須注意到民間文學。

現在，西北各省在國防上佔着極重要的地位，而陝西在西北各省中尤其是個重要的區域。它是周秦漢唐四代的建都所在，它是現在中華民國的陪都，我們對於陝西的民間文學，是不容忽略的。現在擇其重要的錄出來，作一個研究。

（一）關於農事方面

在農事方面，有兩個很好的歌謠，「是農民望雨的歌謠，一是夏至歌謠。這兩個歌謠，都富着感動性、天真性的美，我們讀到，直好像在陝西的田間親耳聽見一樣。

農民望雨的歌謠

五月十三滴一點，耀州山上搬大盤，搬來大盤吃米飯。

壬辰癸巳兩條龍，不下雨來刮大風。

＊

＊

二月雷雨發，要旱一百八。

莊稼要吃麵，立夏十日旱。

大瓶灌小瓶灌的骨冬冬，小瓶灌大瓶，秋田沒收成。

擗了伏頭，下到伏尾；旱了伏頭，旱到伏尾。

今日逢立秋，不雨萬人憂。

吃秋不吃秋，再看五月二十六。

莊稼要吃米，一伏一場雨，莊稼要吃麵，九九雪不斷。

螞蟻打架，天爺就要下。

雲往南水漂船，雲往北關母娘報簷衣，雲往東一場風，雲往西水汲汲。

渝了土旺頭，莊稼一十八天不使牛。

北山帶了帽，長二娃要睡覺。

圪塔雲不出門，瓦片雲餓死人。

西北鶯議半月刊，第七期

女人不帶扁簪，麥子打兩石；女人帶扁簪，麥子不過石。

農民望雨的情景，我們從這幾首歌謠裏面看看，是那麼生動！本來，陝西的地方常常苦旱，農民望雨的心情，比什麼都殷切。他們雖然不識天文，但是以他們的經驗，可以測量到天時的晴或雨。「二月雷雨發」，便知道要旱一百八，「小瓶灌大瓶」，便知道天沒有雨，斷定秋收不佳。據陝西的朋友告訴作者，說道每一句歌謠，體驗絲毫不爽，這沒有什麼神祕，這是完全由於經驗的結果。我們聽到這個歌謠，自然就會知道農民望雨的迫切了。

其次，我們來聽一聽夏至歌。

夏至南風有糧不賤，夏至北風缺糧不貴。

夏至栽茄，累死老爺。（言已過時，栽無可收）

夏至出蒜（紅蒜），不出就爛。

夏至風從西北起，瓜蔬園裏受熬煎。

夏至有雨收豆子。

夏至無雨，碓頭無米。

夏至來，把秧栽。

夏至在月頭，邊吃邊愁。（言夏至早，麥開好，而秧苗則嫌過熟，秋收又恐不佳。）

夏至榴花照眼明。
夏至有雨主大收，處暑有雨萬人愁。

夏至有風三伏熱。

夏至不過不暖，冬至不過不寒。

夏至響雷三伏旱。

夏至是晴天，有雨在秋邊。

夏至落雨值千金。

夏至東南風，只收盆底坑。

夏至栽茄兒，都是老趕兒。

夏至起東風，鯉魚塘裏哭公公。

夏至起西南，時裏雨潭潭。

在夏至這個節令的時候，年歲的好壞，都可以預斷出來。他們用不着上氣象台，他們用不着學天文，然而他們可以在每一個節令，測量到天時，斷定到年歲的豐歉。

中國號稱以農立國的國家，但是對於水利，和旱潦的救濟，沒有根本的辦法，歷代如是，近數年來仍復如是。我們希望當局靜心聽着民間的歌謠，是旱呢？是潦呢？都可以在這歌謠裏面斷定出來。我們固不必堅持怎樣要把民間歌謠完全依據着，但是也可用作參考的標準！

(二) 關於婚姻方面

中國婚姻，是種買賣式的婚姻。只憑父母之命，媒妁之言，便把終身大事解決了。這種婚姻的罪惡，直到現在還有不少的地方依然流行着。尤其在農村裏面，男女的雙方，還是不能得着自由，而達到他們或她們理想中的愛

人。女人們在嚴重的舊禮教的束縛下，痛苦着，憤懣着，幽怨的情緒，從歌謠裏悠揚的沈悶的發洩出來。我們聽着啊！下面就是她們淒厲而悲酸的聲音了。

鋪稻草蓋稻草，要個女婿總然好。

高高山土一堆灰，姊妹三人坐一堆，大姐兒嫁個殺豬漢，二姐兒嫁個做商的，祇有三姐兒運氣好，嫁了一個念書的。

月兒亮，月兒高，月兒照在樹的梢，我有恩郎心，請你把信捎。

跟上官兒做娘子，跟上殺豬的翻腸子。

高高山土一盤油，姊妹三人梳光頭，大姊梳個盤龍戲，二姐梳個猛虎勢，祇有三姐不會梳，梳了一個牛錦息。

石榴花兒紅，爹娘生我好心疼，自從那年天遭旱，母子分手各西東。

麥子黃，女看娘，娘在家裏紡棉花，女在婆家粉巴巴。

菜子花兒黃，新媳婦想起她的娘，自小抱在娘的懷，做了媳婦受悽惶。

年年有個七月七，天上牛娘會織女。神聖都有思凡意

，誰家女兒沒女婿。

錘百石響叮噹，誰家女兒沒爹娘，爹娘生我命兒苦。

小小給人做媳婦。

麥子開花一片白，去到鄰家看大伯，大伯給奴去說媒。

隔山一朵雲，眼看要出門，娘家女好當，做了媳婦難活人。

要飽家常飯，知媛還是自己妻。

女大不中留，留下結冤仇。

媳婦窗上紙，接上一層又一層，兄弟如手足，祇有同生的。

要捉狗兒子，先看狗母子。

在封建制度下，絕對不容許女子的自主權的存在。現在封建制度雖然推翻了，可是封建勢力猶存，她們依然在層層束縛下，不能發揮她們的意志和情緒。「大姐兒嫁個殺豬漢」，於是她在婆家的任務，便是「跟上殺豬的翻腸子」；「二姐兒嫁個做商的，祇有三姐兒運氣好，嫁了一個念書的」；「三姐爲什麼會嫁到一個念書的，這是三姐的好運氣！她們抱怨自己不會有好運氣嫁個念書的，她們日夜希望着「要個女婿總然好」！達不到這個目的，這是運氣啊！她們只會嘆息自己的命運，她們的內心含着沒有選擇夫婿的痛憤。她們也有她們的意中人，在「月兒亮，月兒高，月兒照在樹的梢」時候，便發生「我有思郎心」，便想「請你把信捎」！

認定是命運的結果，還有一個歌謠表現最充分的了！我們聽着吧，這是一曲更沈痛酸楚的調子！

(一)

隔河望見牡丹開，好朵鮮花不過來，但願天爺下大雨，風吹牡丹過河來。

(二)

菲菜花滿地鋪，金擔銀擔嫁小姑，小姑命不好，一嫁嫁個駝背老，上床背下床，隔壁媽媽沒笑我，前世姻緣沒奈何。

在這兩首歌謠裏，第一首是描繪眼見情人，而都不能相會。第二首却是一種悲涼苦痛的聲音了。「金擔銀擔嫁小姑」，照理可以嫁着一個好的夫婿，因爲娘家既可以金擔銀擔嫁小姑，當然婆家也不會壞，新姑爺當然也不會怎樣難看，可是却又不然，小姑娘到夫家，原來才發覺「一嫁嫁個駝背老」！而且，還要「上床背下床」！於是在這萬分失望中，便把這種罪過，推到小姑娘自己身上，是「小姑娘命不好」！小姑娘被隔壁媽媽笑得難以爲情，她只好承認是「前世姻緣沒奈何」！然而事實上，婚姻是不是前世注定的呢？我們認爲這是全然不可靠的！至於說是受命運的決斷，更是荒乎其唐的了。這是欺騙女人的玩藝兒，這是叫女人不要違背或反抗的暗示！我們固然不主張男女可以自由放蕩，但是一味壓迫男女的感情，強制男女的意志，這是斷然不可以的啊！

——七月二十日學衡於南京——

雜著

伊犁遊記

君平譯述

伊犁之昔觀，利用漢朝公主結婚政策，以鞏固他國土的安全。

前漢時，伊犁分爲三十餘國，後漢時，分爲五十五國。在伊犁一帶，是羌狄戎紀諸族離合集散之處。現在，伊犁北沿阿爾泰山至俄領爲界，東西靠着天山，控制塔城、迪化、阿克蘇三道，往西便是坦坦開闊的平原，至俄領色米幾葉拉斯加州爲界。因此，伊犁便成了中亞細亞和東亞細亞之間的門戶。

就交通言之：以北平爲出發點，經甘肅，過蘭州，再繞涼州肅州以達安西。安西的左邊是敦煌，右邊是玉門關，前邊是戈壁沙漠的一端，後邊是和荒涼的青海及西藏相接。自此往西，便超過沙漠地帶以至迪化，從迪化過烏蘇、清河，便到了伊犁。

長城東起山海關，經豐鎮、綏遠、寧夏、蘭州、涼州、嘉公等鎮，西達玉門關，在這兒，有扼制沙漠一帶交通的安西都護府遺蹟。在此關外之廣漠的地帶，自從五胡亂華以後，這種以沙漠爲內外界的痕跡，已然模糊不見了。趙宋的末季，蒙古勃興，遂能統一中國本部，及至元朝創

立，不僅是漢蒙二族，即其他各族也相互混合，而無地域的差異了。

伊犁道設治在寧遠城。此地分爲伊寧、會生活一警、綏定、霍爾果斯、精河四縣。縣有縣知事，首東部會或會長，部會或會長以下則有千戶長，執行他們公共的事務。但是，自從同治亂後，政務多守待交涉使的指揮，知縣以下的官吏只以收稅爲要務了。

灌溉水路之溝渠浚濬疏通，知縣特別賣力氣。引水好壞與否，常常影響到農業的收穫，而且其治績亦以此爲判。經常所收納的租稅的大部，多半耗費在此。

在這兒，司法和行政的權限不分。關於訴訟的事體，多取調解，或者順從宗教的裁判。宗教裁判，在四教方面，便由回教僧侶執行。喇嘛教，便由喇嘛僧行之。和外國有關係的，由其領事裁判。

部會或會長，無另外的公所，即就本宅爲辦公之處，公式手續多不完備，全依其記憶，或簡單的備忘錄而已。

部會或會長是部族的中堅，如果一朝有事，便率其全

部族的壯丁起而抗禦。所以族民對他很是尊重，嚴然像國

民之王一樣。部民有孩童發生疾病的，部酋往往馳馬二十餘里，贈以發汗藥與緩下劑。兒童病愈，則病兒的家庭，便以盛筵招待部酋全家，表示感謝。

有固定的住處，多半是商人農民。遊牧之民，大部分以天幕為居室，逐草而居。其牧地有一定的租稅，由部酋作各別的分配，這為的是限制濫牧而設。他們一般人的生活，和部酋或酋長的生活是沒有什麼差別，他們一樣的同受甘苦。

英俄侵略概況 自從歐洲大戰後，直到今日，對於伊犁為中心之新疆內外的列強策劃情勢，全然一變了。現在只成英俄兩國的對抗。英國以富有的西印度公司的機關作政治上之推進。勞農的俄國為收攬土着民族，而助長其原有的風俗，努力使之走與向俄國同一的社會主義建設之途。而且俄人自革命以來，一變羅曼諾夫朝庭的強壓政策，並供給以日用品。

英國在伊犁，沒有什麼好的感情，使當地人印象着。他們常憎恨英人。這是使英國很不利的。

伊犁出產品與牧民生活 伊犁總人口二十萬人中有十五萬人全為遊牧的。所以出產便以畜產為大宗了。畜產的概數，羊約四十八萬頭，牛約十二萬頭，馬二十萬頭，內驅（驅者割去生殖器之馬）七萬頭，駱駝一萬頭，此外有雜畜若干，以此和人口比例，則畜產有相當的豐富，可是其牧民仍然窮困的很。這個原因，由於畜產稅和牧地稅過於奇重之故。

由伊犁向外輸出的畜產數目，羊二十萬頭，馬三萬五千頭，牛一萬二千頭，羊毛二百萬斤，駱駝二萬餘頭，和其他多量的皮革。

牧民的日常生活，很是簡單。其食糧以馬乳牛乳羊乳為主，其次是肉類穀類。他們最珍貴的食品，是麥粉一類的食物。他們早晨起來，便飲乳一二碗，然後將牲畜放至適當的牧地。到牧地以後，返回家中，再飲乳一二碗，等到夕陽西下，將牲畜趕回來，由婦人擠乳完結後，一家團圓在天幕內共同用晚餐。他們認為晚餐是件最愉快的事體，除加用肉類穀類等食物外，並飲酥，酥是馬乳發酵而造成的酒。當他們聚餐的時候，還要玩弄樂器以助興會。

自由結婚及其儀式 酋長或千戶長結婚之先，其部族必然作一番競馬的戲，勝的人一頭獎為良馬十四，二獎一為四五匹，三獎二三四匹，此外還有種種費用。這種儀式的實行，便是結婚的開端。伊犁因為和印度相近，有早婚的風氣，而且也講究門當戶對，不過這種所謂門當戶對，只是實行在酋長或千戶長之間。十四五歲至十歲的未婚男女，皆著綺麗的服裝，每次競走，可參加三十餘匹。少年追求少女的時候，須能在馬上觸到少女的手，才可得到雙親的允許，而開婚姻的談判。少女若是嫌着那少年，則對此追逐的少年立加鞭擊，甚至於敲少年的馬眼以迴避之。倘若有允意，便於鞍上露其自在的情態。或者評判少年的馬匹，一邊急走，一邊互相競合。競馬會終了的時候，便大

開筵席招待來賓。

農業幼稚
工商不振

伊犁農業尚在幼稚時期，而且只有渠可供灌溉的地方，才有相當的生產。農具有鋤、鋤

、鋤刀等。麥類等的收穫差不多有三分之二移作輸出，其他水稻、高粱、胡麻、蔬菜、果實等類物，產額亦不多。現在伊犁尚可移入農民二十萬戶，其生產量增至現在的約可二十五萬。惜乎苛政與商民之狡猾，致阻礙此農業的進步，而且土著乞民，大半懶惰成性，不願致力於農事。

商工業大體限於俄人與漢人的經營。真正土著經營之商工業，倒不多見。可是現在英俄操縱商工業，却非常厲害，在表面上看，商工業還不錯，其實除了英俄經營的以

外，伊犁的商工業都是萎靡不振。將來結果，雖然要看中國對新疆政策如何為定，可是英俄的勢力，實在未可忽視！

譯者言：這篇伊犁遊記，是載於日本「改造」二十三年十二月號。作者是佐藤回山。原文很長，內中且多有妨害漢回間感情之紀述。譯者今日到中央大學找參考書，忽然讀到這篇遊記，認為有節譯的必要，因此，將原文有關漢回間感情之紀載地方，和其他瑣碎之處刪去，敬希讀者注意。再日來南京熱度達百度以上，譯者於大汗淋漓下譯述，恐多不免謬誤之處，並祈讀者鑒原。

七月十七日于京南

特產（續）

史筱波

太陽已經斜照了。無風的燥天，使趙大的心情，感着異常煩悶。他沒法寬慰自己的心，可是事情未見分曉，依然抖個不住，老太盡管以厲害出名，倒得給自己壯壯胆，不怕，自然用不着怕羞，窮人的臉皮算不了什麼，索性再去厚一次臉皮，雖然老太制服過老七他們，但是對我趙大沒有什麼，記得有一次給他幫短工，他剩下的半小鍋飯還給我吃哩，由此看來今天或者不至碰壁，他一邊抹了一把臉上的灰汗，一邊在肚裏盤算着……一定……成功！

可是突然覺得路太短了，一下子已走到老太的門口，太陽照得滿院通紅，有點耀眼；遠遠望去，老太家的中堂外面三間客廳全可以射入眼簾，簷下晒滿了幾竹籃的乾鹹肉，一望而知是新年收的禮物的剩餘，走進去，乾鹹肉上成羣結隊的蒼蠅，就驟地一陣飛散了，隨後又集合攏來。門上貼的褪了色的紅對聯，還殘留着×福臨××祥等模模糊糊的字樣，趙大還沒跨進大門，呼的一聲，撲出了一條肥壯的花狗，惡狠狠地狂吠，這時因大聲的警報，才打斷了大狗同太太親蜜蜜地談話！

原來三太太同大狗是正在簷下低着頭唧唧咕咕地細語着，說得什麼？趙大當然沒法聽到，祇見她們臉上堆着笑容，沒等收藏，已被趙大瞥見了，三太太一見來了人，馬上裝出鄭重的神氣。她匆忙地轉向堂屋去了，大狗也略顯出一付不好意思的羞容，幸好藉着吆喝狗的事體，才暫時遮掩住他的窘狀！

『還不安寧點嗎？』花狗被大狗的一翻叱咤，果然很驯服地遠去了。

『大伯怎麼今天還來這里玩玩呵？』老太正在『迷懶』中還沒醒哩！請你坐坐吧！』大狗拉着簷下的凳兒招呼趙大坐下後，隨即跨進堂屋裏去了，進門後只見他把舌頭吐得兩寸長，對着三太太表示吃驚，三太太拿二拇指點了他幾下後，並以小小的桃口向外一窩，表示叫他快到田間去，不然老太起來了，一定爲罵他『懶骨頭』的。因爲這句話已成了老太常罵他的口頭語。

『知道你不吸烟，請等一會兒老太就起來了！』大狗這句話一落嘴，隨即拿了靠在簷下的掘鋤，口裏唱着『打牙牌』的小調，走出樓門。他腦裏回憶着他適纔的一段丟臉事，不覺臉上也有點潮熱！

趙大一個人孤坐在簷下冷冷地發怔，虎兒同小毛鬧架的事不禁縈繞腦際，心裏反上了一股說不出的味兒，他追悔似的想：要是老太今天不幫我的忙，不該剛才先趕上去打虎兒一頓，給小毛出點氣，然而我可沒有，爲的求人事大，不過現在毫沒見虎兒的影子，保不定他惹若下了禍不

敢回來，接着他又想到剛才擺在眼前的一段趣事、不禁獨自失笑了，怎麼這樣大的家庭，竟然會鬧出這樣丟人的事！要是老太知道風聲，大狗的狗命怕有十個也不敢保；難怪大小的人嘈了滿村的瞎話，說三太太是怎樣乖張！大狗是怎樣甘願賤價出賣勞力，這才不是謠言。

記得今年春正，各處來人在趙村請長工的時候，大狗爸二十元同人家講好，後來大狗不願意竟以十五元仍留在老太家裏，人都爲這事詫異，豈知真的被女人迷住了，唉！老太的威風誰不怕？怎料到底有一個不怕他的三太太哩！這也難怪！人家才十來歲的一個活潑好看的姑娘，嫁配一個五六十歲的老頭兒，這未免太不稱了，怪不了三太太的淫亂，不給他面子；和大狗苟且，實在俗話說得好，『乾柴近烈火，毋怪其燃！』也說不定這已取得了老太的同意！不然她們是天胆！總之大狗走了桃花運，該享福，該……

『唉！老鬼！你還不起來嗎？有人找哩！』這句鑽滴音，老太睜開了惺忪的睡眼後，由三太太的喉中滾出了什麼『趙大』兩個字，他頓覺暗喜，他雖不善算卜，可是在他的暗算中，他早已知道了趙大的來意，因爲他希望的趙大今日要來，所以他也就很快地下床了，他左手里拿上

了「香牛皮」的水烟袋（是三太太的嫁裝）右手端着煙後還沒息的「炮台燈」，他吸水烟很少用紙捻，常常是以燭代替，因它的火度很高，且省去一筆紙捻費，這時他站在堂門內面，翻起眼皮一看，才證明了確是趙大，於是才用鼻音慢吞吞吐，地道：

『喲！趙大來了！』我當是誰呢！』他吸完一袋烟，又問了一句『什麼事啦？』

老太的氣派真大，他以前打好的腹稿，這時有點茫然了，似乎一時想不出相當的話來應付。

『老……老……老太！我求你！……』他講了一陣，

太陽穴的青筋，暴起來都有筷子粗。

老太似乎沒聽清楚，仍舊咕嚕咕嚕地吸他的煙，趙大有點着急，心裏自忖着：『糟了！今天怕不成功！』他雖然臉上還浮着勉強的笑容，不過是苦笑，頤巴有點發酸，他用手摸摸兩隻眼，可憐在老太的八字鬍和深眼窩裏打溜。

『趙大喘！』老太淬了一口唾沫，終於說了：『你沒事是不找我的！是什麼事？』老太雖然早就猜到了趙大的來意，是爲煙畝預借，然而他在沒說出口以前，不能不使老太着急，或者懷疑。

他剛要開口了，祇說出了，『我想……』二字，老太即攔住了他的話頭說：『什麼事？坐下說好了！』老太說着，也就檢了一把圈椅高蹢起腿坐着，依然吸他的水煙，趙大此刻心里纔有點鬆動，覺得老太對他很爲客氣，

可是他又沒定準對於借款的事是有望或無望，看情形，是只認得白的銀元黑的鴉片，以及暗算窮人家的田產，說了多半碰釘子，然而不說吧！白跑一挨，又怎能甘心呢？難道一個活活的人，眼巴巴死等到明天揷苦頭吃嗎？終於他的理智克服了他的感情，於是鼓起勇氣說：

『我想求求老太，借五元錢！』他語音沈重，頭有點發昏，兩目眈眈地盯住了老太的方臉。

老太站起來了，這不是想拒絕，似乎是一點歡迎的表示，他又狠狠地吸了一口煙，同煙一道兒擠出了一句話：

『爲什麼事啦給兒子定媳婦嗎？』這話有點明知故昧。

『不。我的小毛還小呢？就是長大了，也顧不到那個，村長今天派來了五元的烟畝借捐，說明天就要清款，這如何辦得及，只有來求求老太幫點忙！』趙大這一下子才淋漓盡致地傾吐了他的來意。

本來村長每次派款非趙老太到場是不行的，因衙門裏有些難於應付的事，都要仰仗着大少爺從中幫忙所以無論那個當村長都得巴結他，別說派款這一件事，就是陳村長領域內所管的一切太小事，都要來同趙老太作商量，趙大今年的烟苗茂盛，早爲趙老太看重了眼，所以五元錢的預借捐，是有來歷的，不過趙大不明白這些事，只有老太自己或者村長們才知道是如何的『栽瓜』『接蔓』，以及叫趙大怎樣來上圈套。

『哈……哈哈！老太發笑了，又一陣狂笑，這是笑裏藏刀，但仍裝出鎮靜的態度和同情的口吻說：

「村長真混蛋！竟然給你派了五元，哼哼這……」說到這裏被一個飽呃哽住了，胸脯往前一挺，接着又咕咾嚙地吸了一口煙，繼續着說：『這次派款，我也沒去，他真不想幹了！不要緊，五塊錢小事！』

趙大聽了這話，也覺有點壯胆，但沒得到下文，到底這五塊錢怎辦？有他作主不交呢！抑由他說一句話答應住這五塊錢呢！還是他乾脆地借給五元呢！趙大終沒有捉摸着問題的核，祇是狐疑亂猜着。

『事前並不知道，現在已經派定了，不交是不行的！五元錢小事，暫時我可以幫你的忙。老太又從口裏慢吞吞地噴出了幾口濃烟，接着才說：『你借錢拿什麼作抵押啦！我當然不能白白地送你五元了！』

趙大茫然了，像遭了一陣冰雹發瘡疾似的一陣冷一陣熱，血管沸騰地幾乎跳出皮外，眼裏一片黑斑遮住向着青天的太陽，也覺失了光彩，這話究竟怎樣答覆？悔他事前并沒想好，臨時張開口說不出話，他強勉靜了靜神，所謂情急智生，才吞吞吐吐地這樣說：

『請你老人斟酌！如果我有什麼被你看中的就作爲抵押好了，』說罷，兩眼盯住老太，看他的臉色，同時也覺鬆了一口氣。

『嗯！你那有被我看上眼的東西呢？』說着，還是吸他的烟，躊躇了一會，才又說：『我看來，你的事兒不管又不成，爲的一個「趙」字分不破，好罷，暫以你的烟苗作抵押吧！如果收成好的話，我倆家各收一半，要是太壞

了，你那點烟全准我的好了，夠不夠只有這點大的事，你以爲怎樣？』老太蘊藏在滿腹的這一席話，好不容易才在這裏痛痛快快地說出了，然而又平心一想，到底有點難爲情，怎麼却這樣不顧一切的說話！不怕趙大看出自己的心思嗎？不怕，當然用不着怕，就是他趙大全識透了機關，也不要緊，他能奈我何！想到這裏，趕快又以機警的大眼注視到對方的表情和回答了。

趙大，這時候才意識到他的烟苗，不僅自己酷愛，誰料老太早就瞧在眼里了，但是他還沒想到他是怎樣上了人的圈套，他心里有點脹疼，是說不出來的悶疼，然而疼有什么用處！要不然明天……他不敢往下想了，祇買貿然回應了一聲：『好吧！』

老太最後的叮囑是：『口說無憑，你先請人寫個字據，晚上來拿錢，這也沒有什麼意思，不過是做個手續。』

趙大在晚餐以前，手裏拿了一張白方聯紙上寫黑字的東西，又去見了老太。老太笑逐顏開地接過來看，上面是：『立指烟苗借洋人趙大今借到趙老太名下大洋五元……』

趙老太連讀了幾遍，覺得還通順無疵，順手放它在夾裏，同時又從裏面檢出了一張自己的名片，叫虎兒取了筆來，即在上面寫着：『趙大名下伍元烟苗預借捐全由余負責此致陳村長某某，三月二十八日』寫完以後，又在五元了字樣上面，蓋了個自己的私章，給趙大解釋着說：

『這同五元現款一樣硬，明天早晨給村長拿去，他是沒話可說的』。

趙大這一下真有點冷氣衝心，立時全身發熱，覺得輕飄飄地，倒底自己是用頭立在地上，抑是用腳立在地上，也都弄不白明了，過了一會兒，他才意識到究竟怎樣好！手兒伸開了半截，但縱沒有勇氣去接這張不兌現的名片，好像是啞子吃黃連半句話也說不出口來！

『拿去！這有什麼遲疑的！』老太太看趙大的難色了，似乎不給他點臉色不成，故以不耐煩的態度，和生氣的

口吻，黑着臉，依然拿起了他的水烟袋。然而趙大將奈之何！在這樣情形下，也只得咬緊牙關，吞聲忍氣拿地着，出了老太丈門，向歸家的途上走。

二十九日委員老爺果然下鄉了，陳村長老早就在趙家祠裏招待着，趙黑媽和三順媽等人，都彼繩在祠堂的窗櫺外面了，好看熱鬧的小孩子們，也都爭先恐後的向院裏擠，六個差人和兩位保衛團兵，正在這小間下房里，設下地鋪過早纏，聽見院裏有小孩的嘈雜聲音，早就不耐煩了，恰巧有一位穿老虎皮的團兵出來了，用手將皮帶一揚，接着就說：『小雜種們！不滾出去我也教你們背窗台』！

果然穿虎皮的老爺威風大，這夥小孩一見事情不大好，馬上都跑去了；院里的空氣頓時靜寂起來，只剩着上下兩屋裏吱吱吱地抽煙聲。

趙大這時候鎖着眉頭，拿着太太的一張名片，慌慌張張地向趙家祠裏來了，這裏暫時間的沈寂的氣氛，已被趙大的腳音打破了，團兵們突然聽到來了人，馬上都伸長了脖子向外瞧，見來得是趙大，立刻就丟下煙槍出去了兩個打招呼：『你是上款的嗎？委員連村長都在上面我饑你去！』

趙大在恭手和點頭中連忙答應了幾個『是』字，即尾隨在這人後面進去了，這時委員和村長各在一只床上遙對着大抽其煙，趙大站在村長榻前，戰戰兢兢地從他那個月藍布手巾中解出了一張名片，當他雙手把它遞給村長時，村長傳給委員看了，只見二人在冷冷地發笑中點了幾點頭。趙大一見村長點頭，才像一塊石頭落了地，大放寬心，但人家笑的什麼？趙大始終是個糊葫蘆。不過在他想來，只要能夠渡過目前的難關，便算幸事了。

可是，趙太和陳村長的惡意勾當，也就此成功了。趙大的烟苗，從此便歸他們所有了。

(完)

西北消息

鞏固邊防

西北各省重地組設電信交通網

新綏長途汽車公司爲便利新綏交通繁榮西北商業計，創辦新綏長途汽車。自綏省之歸綏，取道內蒙寧夏甘肅，至新省之迪化，計五千九百華里，沿途所經，率多荒涼之區，電信設備，尙付缺如，對於旅客之安全，自少保障。

交通部爲發展邊疆電信交通，鞏固邊防，並輔助西北之開發起見，特應該公司之請，於哈密二里子河兩處，籌設一百瓦特電台一座，所需機件，均已購配齊全。惟哈密方面

，情形特殊，設台事宜，尙須與當地洽商，而二里子河位居新綏路線之中點需要迫切，特先行成立，當歸綏電台直接通報。又甘肅天水爲該省南部重鎮，且保甘川兩省處訊，交通之孔道，而迄今尙未設立電台，交通部以原定之邊疆設台計劃，在甘肅方面，擬於肅州設立電台以爲接轉蘭州與迪化往來電報之用，惟現在蘭州電台，已裝設新機效率增加，而肅州報務不繁，有線電報已足應付。爲調劑盈虛，即將原備肅州設台之機件，改裝天水，以謀甘川間電訊之暢達。該機電力爲一百瓦特，業於四月成立，與蘭州台直接通報。再察哈之牛羊羣，密爾多倫，實爲邊防重地，

是以交通部於內蒙設台計劃，列入第二期設台地點中，茲已由該部派員前往裝設，亦於前月正式成立，其電力係四十瓦特，直接通報地爲張家口一處云。（交通部訊）

開發西北

首重西北合作事業發展

陝西互助社紛紛成立

全國經濟委員會，關於西北合作事業自陝西農業合作事務局成立後，即努力推行。截至本年二月底止，計劃村莊一，一五四村，成立互助社九五三社，承認九三四社，承認社員數二八，八六二人，核准借款總額爲二五一，七八元，實際借款總額爲二一六，五一五元云。（全國經濟委員會訊）

陝西水災日重

邵楊聯電請賑

邵力子楊虎城十二日聯電汪院長許世英及京滬各善團，請賑濟陝省水災。以沿渭河各縣及商雒山鎮各縣最重。幸十二日晨停雨後，今已放晴。惟黃河上游，仍有大溜下流，水勢一時恐難退落。（大公報）

陝省府議決

先撥一萬元急賑

陝省府十二日議決，先撥一萬元賑商縣雒南山陽各縣急賑。（大公報）

全國氾濫聲中

陝省大雨連綿

陝省由二日至八日，大雨一週，九日放晴，十二日晨後大雨，刻仍在猛降中，毫無停意。上次各縣河堤，多已決口，尚未修復，今復猛雨，前途堪虞。涇渭洛及漢江，水勢必更增，傾瀉而下，黃河及漢江，將受嚴重之影響。陝省府十一日令各縣官民，認真協力防救水災。已決河堤，以速修復。有錢者出錢，無錢者出力，以挽危難云。

（天津民報）

災黎既衆隱憂更巨

楊虎城電將張乞賑

澇澗兩河田禾十九淹沒

日前陝省大雨連綿，各縣均紛紛報災，楊主任在藍時，曾據商雒鎮柞山南各縣報稱，大雨如注連綿數日，平地水深數尺。人民受災甚重，楊主任並親赴藍城郊實地觀察，目覩慘狀，極為憫念，特在藍電呈蔣委員長，張主任，南京軍委會暨北平軍分會何代委員長為災黎呼籲請賑，茲將原電照錄如次：

（銜略）頃據六十七軍軍長王以哲自商縣灰電稱，商雒山南各縣於冬日同時大雨，連綿一週，山河暴發，平地水深數尺，以致鉅潦成災，僅商縣附近五區，計倒房七百餘間，淹田七千餘畝，災民達六百餘戶，達千餘口，其他各處雖未知詳數，但面積既大，沿江瀕流，其災性亦必如之，而上流山高河仄當必更甚，且水勢急湍，災民除隻身逃出外，其餘牲畜物件悉付東流，損失寧可數計，查商雒山南各縣自經徐匪騷擾，十室九空，茲復遭此奇災，設不迅籌急賑，不獨子遺將死溝壑，抑於剿匪前途影響至深。又據十七師五十一旅旅長趙壽山自鎮安縣屬鳳凰嘴蒸電稱，此間及蔡玉窑曹家坪一帶，自冬日起，大雨傾盆，江午兩日更甚，至魚夜始止，以致山洪暴發，溝壑皆盈，金井洞大沙河川道水由多被淹沒，災情之鉅，為數十年來所未有，民衆生命財產損失既難僂指，即僥倖生者室廬畜糧什物蕩然烏有，坐以待斃，慘苦情狀不忍率陳各等情，查此次暴雨成災，不止商雒鎮柞各縣，迭據張旅長鴻遠，孫團長友仁由駐在地來電報告災情亦復略同，虎城駐藍督剿徐匪目

擊藍田西區一片汪洋，沿瀋澗兩河之田十九淹沒，鄉村人畜溺斃實繁，父老謂爲百年稀有之災，目前災黎既衆，無以爲生而來日大難隱憂更巨，誠以赤匪誘惑伎倆無所不至，災民生計斷絕，不爲溝瘠即趨岐途滋事，關剿匪前途至大，除商省府免賑外，謹電奉陳切懇轉請中央賜農賑款，以拯予遺，不勝感禧，楊虎城叩眞藍仰。（西京日報）

陝省裁撤財政專員後

決增設六行政省察專員

陝漢中、榆林、興安，三區財政專員裁撤後，增設行政省察專員問題。雖省府旬日來積極籌劃結果，大致已告決定，除擬具條例，分別呈請蔣委員長，汪院長鑒核示遵外，原則方面，決以陝南陝北割爲六區，分設設督察專員六員，該籌各區剿匪、保甲、禁烟、建設諸要政，並因地方特殊需要，決先提前成立二區，計第一區榆林區，第二區綏德區，均擬本月內分別成立，人選方面，榆林區爲毛績齋，綏德區爲杭毅，先由省府委派代理，並請蔣委員長加委後，即可正式決定，至三四五六各區，亦在最短期間內，依次成立云。（西京日報）

擇要築公路

甘省府撥款五萬元

蘭垣十一日暴雨橋樑冲毀

西北芻議半月刊 第七期

甘肃省會議，撥款五萬元，擇要修築公路。又蘭垣十一日暴雨約一時止，西蘭路沿線各橋樑路基，多被冲毀，郵運車阻。（河南民國日報）

蘭州雹災嚴重

捐失四十萬元

蘭垣附近頃遭鉅雹，災情慘重，損失達四十餘萬元，省府代欠款救濟。（庸報）

陝山洪暴發

冲毀良田數萬畝

溺斃者六十餘人

陝省大雨後，各河均氾濫，山洪暴發，沿河岸村舍田地冲刷一空。長安毀於山洪之良田約四萬畝，藍田二萬畝，兩縣共死亡六十餘人。（香港華字日報）

南鄭甯羌公路

已測量完竣

工款有著即可開工

（中央社西安廿七日電）南鄭至寧羌公路，已測量完竣，工款除行營允撥一部外，經委會亦允籌撥若干，不久可開工。

野賓

王氏見聞，王仁裕（五代乾祐中翰林學士）嘗從事漢中。巴山有採捕者獻猿兒，憐其小而慧黠，名曰野賓。呼之則聲應對，經年壯盛，頗以爲患。於頸上繫紅綃一縷，題詩曰，放爾丁寧復故林，舊來行去好追尋。月明巫峽堪憐靜，路隔巴山莫厭深。棲宿免勞青嶂夢，躋攀應恆白雲心。三秋葉熟松梢健，任抱高枝徹曉吟。使人送之孤雲兩角，後罷職入蜀，行次嶓冢，有巨猿立於道畔古木之間，垂身下顧，紅綃彷彿，從者曰，此野賓也。呼之聲應相應，立馬移時，不覺惻然。遂繩一篇曰。嶓冢祠邊漢水濱，此猿連臂下嶙峋。漸來仔細窺行客，認得依稀是野賓。月宿免勞羈綏夢，松餐非復稻梁身。數聲腸斷和雲叫，識是前時舊主人。

民國廿四年七月出版

西北芻議

第七期每冊定價五分

南京細柳巷福安里七號

編輯者 西北芻議
發行者 西北芻議社
印刷者 南京國華印書館
代售處 各省書局

(一)發揚西北文化 (平面)

三十元

每冊五分郵費

國內二分
國外八分

半年五角五分 郵費

國內二角四分
國外四角八分

全年一元 郵費

國內四角八分
國外九角六分

定戶國內郵票十足通用

本刊宗旨

(二)調查西北實況

(全面)

六十元

(三)促進西北建設

廣告廣

(年季)

三十元

(五)搜集西北古蹟

不滿半頁均以半頁計

投稿簡約

(一)本刊歡迎外稿

(二)文字須富有西北地方性質者為主

(三)來稿文言與語體均可刊登與否概不退還

(四)來稿登載後酬現金或本刊

(五)投稿諸君請書明詳細通訊地址

定報通例